

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire <b>Getrag S.p.A.</b> Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein (3) Nr. <b>00103412</b> (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison <b>25.07.2018</b>		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantennr. <b>91000189</b> <b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b> Am Weidenbroich 24 <b>42897 Remscheid</b>		(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/>		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/>		Rechnung <b>119077</b>	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. <b>413</b>		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre <b>550003794701</b> <b>19.06.2017</b>		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. <b>J. Eymann</b>	
(19) Versandart/shipment/Expédition frei <input type="checkbox"/> unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage <b>Siehe unten</b>		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage <b>LKW</b>		(23) Gesamtgewicht kg Brutto <b>1.285,00</b> Netto <b>1.039,22</b>	
(13) Hausruf <b>02191 / 5631 -365</b>		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. <b>AB7084</b>		(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire <b>SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno</b>			
(27) (Pos.) <b>1</b>		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No. <b>0558726300</b> <b>(2174)</b> <b>D-Teil</b>		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage <b>Kupplungskörper</b>  2 x TBA-520857 80 x TBA-520881 <b>129Stk</b> 2 x TBA-520922 80 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 80 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		(30) Menge/ Quantity/Quantité <b>10.320</b>	
(31) Einheit <b>Stk</b>		(40) Empfängervermerke Menge (Ist) <b>180196 671</b> <b>5008670803</b> <b>180197-655</b>		<p><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <b>10320</b> Quantità effettiva:  Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <b>2</b> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: <b>03/08/2018</b> Firma</p>			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	
(46) Rechnungsprüfung		Datum		Name/ Nr			



Seit über ... **50 Jahre**



**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006836 vom 31.07.2018



18-006836

Ludwigsburg, 31.07.2018  
Seite 1 von 1

<b>1 Absender / Expéditeur</b> <b>FINOVA</b> <b>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH</b> <b>AM WEIDENBROICH 24</b> <b>42897 REMSCHEID</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b>		<b>CMR</b>	
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> <b>GETRAG SPA</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>ITALIEN</b>		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>Intern. Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>71634 Ludwigsburg</b>		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>MODUGNO</b> Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>03.08.2018</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>		Benutzte Gen.-Nr.:	
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>REMSCHEID</b> Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>31.07.2018</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>			
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>					
<b>9 Pos. No.</b> 1 2	<b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> 103410 + 411 + 412 + 431 103442	<b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> 5 1	<b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> EP EP	<b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> Getriebeteile	<b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> 2.646 675
<b>Summe: Total:</b>		<b>6,00 EP</b>		<b>3.321,00</b>	
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>			
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> <b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>			
<b>19 Kfz</b> Anhänger Fahrer	<b>Amtliches Kennzeichen</b>	<b>Nutzlast in t</b>			
<b>22 Benutzter Grenzübergang</b>		<b>27 Ort und Tag der Entladung des Gutes / Lieu et date de la décharge de la marchandise</b> Via del Cardinale Modugno (BA)		<b>28 Ort und Tag der Ankunft des Gutes / Lieu et date de l'arrivée de la marchandise</b> 03.08.2018	
<b>20 FINOVA</b> <b>D-42897 REMSCHEID</b>  Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		<b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>D-71634 Ludwigsburg</b>  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		<b>GETRAG SPA</b> <b>I-70026 MODUGNO</b> <b>03.08.2018</b>  Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

**KUEHNENAGEL**  
 Via del Cardinale Modugno (BA)  
 03.08.2018  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604